Expression of emotion in term “pele” used in the interaction among Merauke society

M F Narahawarin¹, S Winarsih¹, M Bawawa², Marnina¹ and A A Unde³

¹Department of English Literature, Faculty of Teacher Training and Education, Universitas Musamus, Merauke, Indonesia.
²Department of English Education, Faculty of Teacher Training and Education, Universitas Musamus, Merauke, Indonesia
³Faculty of Social and Political Sciences, Universitas Hasanuddin, Makassar, Indonesia

E-mail: narahawarin_fkip@unmus.ac.id

Abstract. A study was conducted with the aims to classify and describe the expression of emotions in term pele used in the interaction among Merauke society. This study is qualitative research that uses descriptive data form oral and written expressions. Sources of data were obtained from (1) native speakers of Merauke society (Marind) and immigrant society (not Marind), (2) written data from status or comments on social media Facebook, WhatsApp, and Instagram. The results showed expression of emotion in term pele was very varied to be used in interacting, the emotions consist of positive emotions and negative emotions. Positive emotions consist of six expression emotions they are: expressing praise, expressing awe, expressing to hope, expressing seduction, asking, as a joke; and negative emotions consist of ten expression emotions they are: regretting, astonishing, shocking, surprising, feeling offensive, complaining, disappointing, expelling, threatening, angry.

1. Introduction

In general, our daily actions accompanied by specific feelings such as happy or not happy. Feelings like this are usually called emotion. Emotion is characterized by behaviors that express condition like or dislike someone or transaction that is being experienced [1]. Humans are social beings who can not live alone, and each individual can not be separated from social relationships with others. All social interactions an individual does bring out the emotion in every individual. In the end, individuals can adjust to the environment and determine the appropriate response regarding the condition.

Human feelings by modality divided into three, namely mood, feeling itself, and emotions [2]. Expressing emotions can be also expressed through language. Use of language in the community can be very useful to identify the mood or feeling that is felt by humans as language users. Humans have many ways of using language to show their feelings and emotions, one of which is through a term.

Term is a word or combination of words that carefully express the concept, process, situation, or a typical trait in a particular field [3]. In the town of Merauke has a term pele who every day use in interacting, and that term can express one’s emotions. The term pele has become a culture [4], of Merauke town people that are not found in other towns in Papua. This means the term pele is only used by Merauke people and has become to identity of Merauke town that has the term.
Expressions of emotion to referred in this study are expressions of emotion that are expressed through a term, because only a term can cause many many expression of emotions in the people in town of Merauke, so this study aims to classify and describe the expression of emotions through community interaction term pele in the town of Merauke.

2. Methods
This study is a type of qualitative research because the data obtained is in the form of descriptive data in the form of oral and written expressions on the behavior of the people observed [5]. Data sources obtained from (1) native speakers of Merauke society (Marind) and immigrant society (not Marind) [6], (2) written data from status or comments on social media Facebook, WhatsApp, and Instagram. In collecting data, researchers scrutinize the use of language in the oral or writing form of expressions used in interaction. The technique of collecting oral data uses referral techniques and then followed by an advanced technique which is a note-taking technique, while written data collection techniques from social media use the Screen Shoot technique or copy data in the form of images.

3. Result and discussion
Term pele is a means of expressing various emotional expressions felt by speakers in interaction. In this study, the findings under the term pele can not stand alone, it means that to find out a term used for variety of emotional expressions is found the term pele in pair with other words that has meaning in expressing expressions. The expression of emotion is a state of readiness to respond to urgent events to react or act and how to respond emotionally. Emotions can be classified into two types: positive emotions and negative emotions [7,8]

| Type of Emotions | Sentences (Papua Malay Language) | Meaning Sentences | Expression of Emotions |
|------------------|----------------------------------|-------------------|------------------------|
| Positive         | - Pele foto profil cantik ini ka | - The expression is used by someone to commend her profile photo that looks beautiful on social media facebook | expressing praise |
|                  | - Pele kam hebat juga           | - As a compliment when listening to a story about winning the basketball game from a friend. | expressing awe |
|                  | Pele bule de ganteng           | The expression is used by a teenager to tell her that she had seen a tourists who were walking on the sidewalk highway, and teenagers will feel amazed by the handsome of the tourists. | expressing to hope |
|                  | - Sayang kasih suara saido pele| - The expression is an expectation of a hope teenager that her boyfriend to first greeted after a fight that took place between them | expressing to hope |
|                  | - Coba sms banking bunyi ka pele| - An office employee who hopes that fast salary can be entered via sms banking. | expressing to hope |
|                  | Jang marah-marah lagi ka pele  | The expression is used by someone who seduction his friend dont angry again. | expressing seduction |
|                  | - Pele di mana tuh tua?        | The situation to illustrates the term pele used to ask something others because the term pele is followed by a question sentence. | asking |
|                  | - Pele ada info-info ka ni?    | Expressed answers to jokes because the interlocutor asks his friend who is married or not as a joke | as a joke |
|                  | ah pele kalo kawin sudah tapi nikah ni yang belom | | |

Table 1. Data display of expression of emotions in term pele
Negative Emotions

| Expression                     | Meaning                                                                 |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| itu sudah pele sa rugi tra datang o | Expressed his regret for not being able to attend a party              |
| Pele makan trus                | The term pele is used as a wonder of a mother because her child eats repeatedly. |
| Pele nyamuk gigit sa batang hidung nih | Language users were shocked bitten by mosquitoes because there was no way in the house had been sprayed with mosquitoes but the mosquitoes were still there |
| S1: ko su tau ka kita pu teman satu kelas ada yang meninggal?  
S2: iyo ka pele? sa baru dengar dari ko ni | The first speaker came to the second speaker to tell sad news and the second speaker was surprised to hear the news. |
| Pele macam orang udik saja     | The expression is used by language users in Facebook status to offend someone who likes to show off his personal objects through his Facebook post. |
| - Ikan mahal pele              | Complaint expressions that differ from each language user. This complaint is used based situation on being. |
| - Pele cuaca panas betul      |                                                                                                                     |
| Pele mengecewakan skali ni orang Bank | The situation where the first speaker was speaking to the second speaker about feeling disappointed at some Bank employees who had not yet processed their credit application |
| Ko pigi sudah pele             | The expression is used by language user to expelling a friend who is disturbing his sleep. |
| ah ko su baku tipu lagi.       | The expression of the speaker who is very angry with his friend because the he often talks/sms to his girlfriend so that the speaker threatening him |
| Pele ko stop sudah dari pada ko picah nanti |                                                                                                                     |
| Pele ko stop bicara sa takaruang sudah e | The expression is used to angry his friend who said no polite to him. |

Table 1 shows the expression of emotional used in interaction is very varied. Every day in human life frequently expresses her feelings through a variety of ways, one of them through expression for expressing what is perceived because not always to reveal the expression of emotions expressed is not intended. Based on user context, the expression of emotion can be likened to similar with tears and laughter fueled by grief or joy. The results shows, the people in the town of Merauke use the term pele to vent his feelings as verbal expression. The results of the study show that negative emotion in expression of emotions through the data of term pele is more than the positive emotions.

4. Conclusion
The results show the term pele cannot stand alone, that meaning the term pele is juxtaposed with other words will have meaning in expressing of expressing emotion. There are two types of emotions are positive emotions and negative emotions. Positive emotions get 6 emotional expressions, namely: expressing praise, expressing awe, expressing to hope, expressing seduction, asking, as a joke; while
negative emotions get 10 emotional expressions, namely: regretting, astonishing, shocking, surprising, feeling offensive, complaining, disappointing, expelling, threatening, angry.

References
[1] Santrock J W 2002 Life span development: Perkembangan masa hidup Jakarta: Erlangga 31
[2] Rafaeli A and Sutton R I 1987 Expression of emotion as part of the work role Acad. Manag. Rev. 12 23–37
[3] Kridalaksana H 2013 Kamus Linguistik (edisi keempat) (Gramedia Pustaka Utama)
[4] Winarsih S, Narahawarin M F, Bawawa M, Marmina M and Fenanlampir C A 2018 Portrait of Environmental Conditions in Urban and Rural Areas in Abdur Arsyad’s Stand-up Comedy 1st International Conference on Social Sciences (ICSS 2018) (Atlantis Press)
[5] Moleong L J 2007 Metodologi penelitian kualitatif edisi revisi Bandung PT Remaja Rosdakarya 103
[6] Marmina M 2017 Used of Person Deixis in Marind Language (A Study Of Marind Language In Merauke Papua) Magistra J. Kegur. dan Ilmu Pendidik. 4 84–93
[7] Alin N 2008 Metode Pengembangan Sosial Emosional (Jakarta, Indonesia: Universitas terbuka)
[8] Hanifa L, Sadat A, Mahmuda D, Nazar A, Jasiyah R, Wijaya R S, Unde A A, Ichsani N, Anwar S and Nurfida R A F 2019 Handling disaster risks with the community-based approach IOP Conf. Ser. Earth Environ. Sci. 235 12034